

# Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



AEM120BLU



## Manual do utilizador

**PHILIPS**

# Índice

|          |                                                |           |
|----------|------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Importante</b>                              | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>O seu altifalante portátil</b>              | <b>4</b>  |
|          | Introdução                                     | 4         |
|          | Conteúdo da embalagem                          | 4         |
|          | Visão geral do altifalante                     | 5         |
| <b>3</b> | <b>Introdução</b>                              | <b>6</b>  |
|          | Fonte de alimentação                           | 6         |
|          | Ligar/desligar                                 | 6         |
|          | Seleccionar uma fonte                          | 6         |
| <b>4</b> | <b>Reproduzir</b>                              | <b>7</b>  |
|          | Reproduzir do cartão Micro SD                  | 7         |
|          | Reproduzir a partir de um dispositivo USB      | 7         |
|          | Controlar a reprodução                         | 7         |
|          | Reproduzir de um dispositivo externo           | 8         |
|          | Ouvir rádio FM                                 | 8         |
|          | Ouvir através dos auscultadores                | 9         |
|          | Ajustar o volume                               | 9         |
| <b>5</b> | <b>Informações do produto</b>                  | <b>10</b> |
|          | Informações gerais                             | 10        |
|          | Sintonizador (FM)                              | 10        |
|          | Amplificador                                   | 10        |
|          | Formatos de discos MP3 suportados              | 10        |
|          | Informações da capacidade de reprodução de USB | 10        |
| <b>6</b> | <b>Resolução de problemas</b>                  | <b>11</b> |
| <b>7</b> | <b>Aviso</b>                                   | <b>11</b> |
|          | Conformidade                                   | 11        |
|          | Cuidados a ter com o ambiente                  | 11        |
|          | Direitos de autor                              | 12        |

# 1 Importante

- Leia estas instruções.
- Siga todas as instruções.
- Não use o aparelho perto de água.
- Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. A assistência é necessária quando o aparelho for danificado de alguma forma – por exemplo, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição deste à chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda do mesmo.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, por exemplo a luz solar; fogo ou fontes de calor semelhantes.
- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- Devido a diferentes materiais e técnicas de produto, não é possível garantir que todos os cartões Micro SD funcionem com este altifalante.
- A tomada  destina-se à reprodução de música a partir de um dispositivo de armazenamento USB, não se destina ao carregamento de baterias.

## Segurança auditiva



### Atenção

- Para evitar lesões auditivas, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo prolongados. Defina o volume para um nível seguro. Quanto mais elevado for o volume, menor é o tempo seguro de audição.

### Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores.

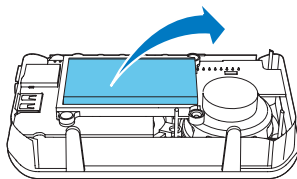
- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não aumentar continuamente o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.
- A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode provocar perda de audição.



### Atenção

- A remoção da bateria integrada anula a garantia e pode destruir o produto.

Entregue sempre o produto a um profissional para remover a bateria integrada.



### Nota

- A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

## 2 O seu altifalante portátil

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introdução

Com este altifalante, pode:

- ouvir rádio FM;
- desfrutar de áudio de cartões Micro SD, dispositivos USB e outros dispositivos externos.

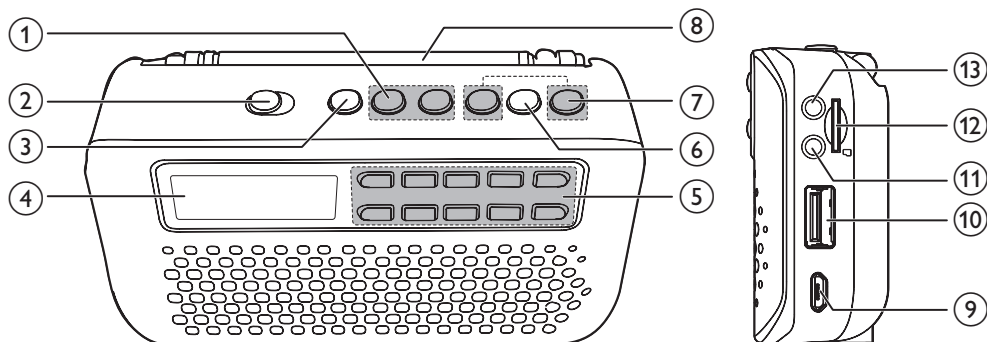
---

### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- 1 cabo USB
- 1 cabo Aux-in
- Guia de Início Rápido

## Visão geral do altifalante



- ① **-/+**
  - Ajustar o volume.
- ② **ON/OFF**
  - Ligar ou desligar o altifalante.
- ③ **S**
  - Selecciona uma fonte.
- ④ **Painel do visor**
- ⑤ **0 - 9**
  - Botões numéricos: seleccione uma faixa ou uma estação de rádio programada.
- ⑥ **▶ ||**
  - Iniciar ou interromper a reprodução.
  - Memorizar estações de rádio FM.
  - Activar a selecção de pastas.
- ⑦ **◀◀ / ▶▶**
  - Seleccionar uma faixa ou pasta.
  - Procurar dentro da reprodução.
  - Sintonizar estações de rádio FM.
- ⑧ **Antena FM**
- ⑨ **DC 5V**
  - Carregar a bateria integrada.
- ⑩ **↔**
  - Ligar um dispositivo de armazenamento USB.
- ⑪ **AUX**
  - Ligar um dispositivo externo.
- ⑫ **MICRO SD**
  - Ranhura para cartões Micro SD.
- ⑬ **🎧**
  - Tomada dos auscultadores.

# 3 Introdução

Siga sempre as instruções dadas neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar o Apoio ao Cliente, ser-lhe-á pedido o modelo e número de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

## Fonte de alimentação



### Atenção

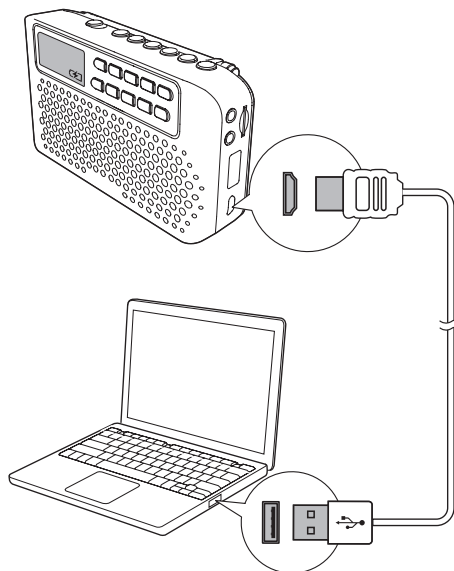
- Pode haver perigo de explosão se a pilha não for substituída correctamente. Substitua-a por uma do mesmo tipo ou de um tipo equivalente.
- Risco de danos no altifalante. Carregue apenas através da entrada USB de um computador;

O altifalante é alimentado pela bateria recarregável incorporada.

### Para recarregar a bateria integrada:

Ligue o cabo USB fornecido:

- à tomada **DC 5V** no altifalante.
  - à porta USB de um computador.
- ↳ O ícone de carregamento é apresentado.
- ↳ Quando a bateria estiver completamente carregada, o ícone de carregamento desaparece.



## Ligar/desligar

- 1 Desloque o interruptor **ON/OFF** para a direita.  
↳ O altifalante muda para a última fonte seleccionada.
- 2 Para desligar o altifalante, desloque o interruptor **ON/OFF** para a esquerda.

## Seleccionar uma fonte

Prima **S** repetidamente para seleccionar uma fonte de áudio: sintonizador FM, entrada auxiliar, dispositivo USB ou cartão Micro SD.

## 4 Reproduzir

### Reproduzir do cartão Micro SD

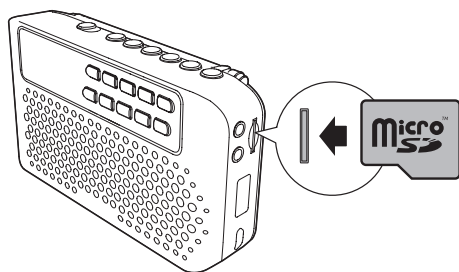
#### Nota

- Certifique-se de que o cartão Micro SD possui conteúdo áudio legível.

- 1 Prima **S** repetidamente para seleccionar a fonte do cartão Micro SD.  
↳ **[SD]** é apresentado.
- 2 Insira um cartão Micro SD na ranhura para cartões.  
↳ A reprodução inicia automaticamente.

#### Nota

- Devido a diferentes materiais e técnicas de produto, não é possível garantir que todos os cartões Micro SD funcionem com este altifalante.



### Reproduzir a partir de um dispositivo USB

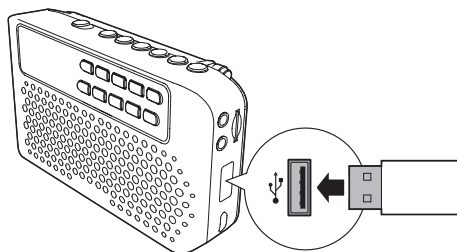
#### Nota

- Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento USB possui conteúdo áudio legível.

Introduza o dispositivo USB na entrada

↳ **[USB]** é apresentado.

↳ A reprodução inicia automaticamente.



### Controlar a reprodução

No modo USB ou Micro SD, pode controlar a reprodução através das operações seguintes.

**⏮ / ⏭** Seleccionar um ficheiro de áudio; Manter premido para avançar ou retroceder rapidamente na faixa durante a reprodução e soltar para retomar a reprodução.

**▶ ||** Iniciar ou interromper a reprodução.

**Botões numéricos** Prima 0-9 para seleccionar directamente as 9 primeiras faixas.  
Para seleccionar um número de faixa com 2 ou 3 dígitos, prima os botões numéricos correspondentes (por exemplo, premir 4 e 5 seleccionar a faixa 45; premir 1, 3 e 2 para seleccionar a faixa 132).

Se o dispositivo USB ou cartão Micro SD contiver várias pastas, pode seleccionar uma pasta para reproduzir música.

- 1 Mantenha **▶ ||** premido durante 2 segundos.  
↳ A pasta actual **[F X]** (X indica o número da pasta) é apresentada.

- 2 Prima **⏮** / **⏭** repetidamente para seleccionar uma pasta.  
↳ A primeira faixa na pasta é reproduzida automaticamente.

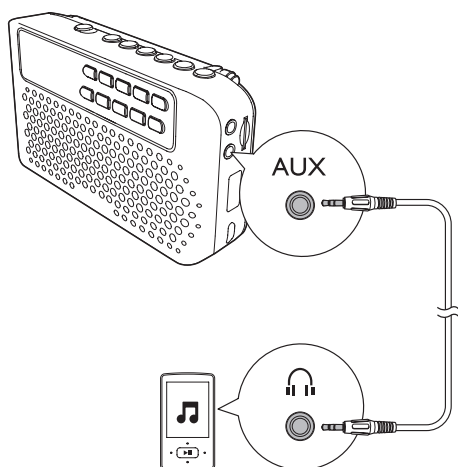
#### Nota

- Todos os directórios de raiz e subpastas podem ser seleccionados para reproduzir música.

## Reproduzir de um dispositivo externo

Com este altifalante, também pode desfrutar de áudio de um dispositivo externo, como um leitor MP3.

- 1 Prima **S** repetidamente para seleccionar a fonte AUX IN.
- 2 Ligue o cabo Aux-in fornecido a:
  - à tomada **AUX** no altifalante.
  - à tomada dos auscultadores num dispositivo externo.
- 3 Reproduza áudio no dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).



## Ouvir rádio FM

### Sintonizar estações de rádio FM

#### Nota

- Mantenha o altifalante portátil afastado de outros dispositivos electrónicos para evitar interferências de rádio.
- Para uma melhor recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena FM.

- 1 Prima **S** repetidamente para seleccionar a fonte do sintonizador FM.
- 2 Mantenha **⏮** / **⏭** premido durante dois segundos.  
↳ O altifalante sintoniza automaticamente uma estação com uma recepção forte.
- 3 Repita o passo 2 para sintonizar mais estações de rádio.

**Para sintonizar uma estação manualmente:**  
Prima **⏮** / **⏭** repetidamente até encontrar a melhor recepção.

### Memorizar estações de rádio FM automaticamente

No modo do sintonizador FM, mantenha **▶||** premido durante dois segundos.

- ↳ O altifalante memoriza automaticamente todas as estações de rádio FM e, em seguida, transmite a primeira estação programada.

### Memorizar estações de rádio FM manualmente

Pode memorizar até 30 estações de rádio FM.

- 1 Sintonizar uma estação de rádio FM.
- 2 Prima **▶||** para activar a memorização.



- 3 Seleccionar um número programado.
- Para memorizar a estação nas 9 primeiras posições, prima os botões numéricos **1- 9** directamente;
  - Para memorizar a estação noutras posições, prima os dois botões numéricos correspondentes (por ex., prima **1** e **5** para memorizar a estação no 15º canal);
  - Também pode premir **◀◀** ou **▶▶** para seleccionar um número.
- 4 Prima **▶▶** para confirmar.  
↳ A estação é memorizada no canal seleccionado.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para memorizar mais estações FM.

 Dica

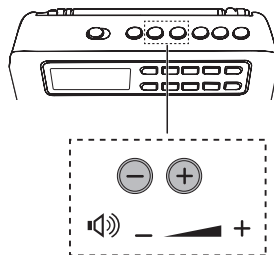
- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação na sua posição.

 Dica

- Se forem ligados uns auscultadores com microfone, poderá ouvir áudio tanto através do altifalante, como através dos auscultadores. Se isto acontecer, experimente outros auscultadores.

## Ajustar o volume

Durante a reprodução, prima **-/+** para ajustar o volume.



## Seleccionar uma estação de rádio FM programada

No modo de sintonizador FM:

- Para seleccionar uma estação programada 1 a 9, prima o botão numérico **1- 9** directamente;
- Para seleccionar uma estação programada 10 a 30, prima os dois botões numéricos correspondentes (por exemplo, **1** e **5** para a estação programada 15).

## Ouvir através dos auscultadores

Ligue os auscultadores à tomada  do altifalante.

# 5 Informações do produto

## Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

## Informações gerais

Alimentação de corrente 5 V == 0,6 A

Bateria integrada Bateria de lítio

Dimensões - Unidade principal (L x A x P) 118 x 67 x 31 mm

Peso - Unidade principal 0,15 kg

## Sintonizador (FM)

Gama de sintonização 87,5-108 MHz

## Amplificador

Potência máx. de saída 1,5 W

Relação sinal/ruído 50 dBA

Entrada aux. 600 mV RMS, 22 kohm

## Formatos de discos MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (dependendo do comprimento do nome do ficheiro)
- Número máximo de álbuns: 255
- Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

- Taxas de bits suportadas: 32~256 (kbps), taxas de bits variáveis

## Informações da capacidade de reprodução de USB

### Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB1.1)
- Leitores flash USB (USB1.1)
- Cartões de memória (é necessário um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade. Alguns leitores USB multi-cartões podem não ser suportados).

### Formatos suportados:

- Formato de USB ou do ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA v9 ou anterior
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 16 bytes)

### Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

## 6 Resolução de problemas



### Aviso

- Nunca retire o revestimento deste dispositivo.

A garantia torna-se inválida se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este dispositivo, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite a página Web da Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Quando contacta o Apoio ao Cliente, assegure-se de que o produto está à mão e o número do modelo e o número de série estão disponíveis.

### Sem corrente

- Recarregue a bateria.

### Sem som

- Ajustar o volume.
- Verifique se seleccionou a fonte de áudio correcta.
- Desligue os auscultadores.

### Nenhuma resposta do altifalante.

- Ligue o altifalante.
- Recarregue a bateria.

### Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena de FM.

### Dispositivo USB incompatível.

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro dispositivo.

## 7 Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela WOOX Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

### Conformidade



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

### Cuidados a ter com o ambiente



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais

consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém baterias abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de baterias, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

### **Informações ambientais**

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

---

## **Direitos de autor**

2014 © WOOX Innovations Limited. Todos os direitos reservados.

A Philips e o emblema da Philips são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V. e são utilizados pela WOOX Innovations Limited sob licença da Koninklijke Philips N.V."

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. A WOOX reserva-se o direito de alterar os produtos a qualquer altura sem ser obrigada a modificar as versões mais antigas.



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AEM120BLU\_00\_UM\_V2.0

